

SANLIQLAR MENEN KELGEN FRAZEOLOGIZMLERDIŃ IZERTLENIWI

Atabaeva Gózzal

Qaraqalpaq mámlekетlik universiteti
Ámeliy filologiya kafedrası stajyor-oqıtılıwshısı

<https://doi.org/10.5281/zenodo.11402414>

Annotaciya. Frazeologizmler til biliminde sóz shaqaplarına qatnasi jaǵınan bir qansha dárejede izertlengen. Frazeologizmler quramında sanlıqlar qollanıladı hám san mánisinen alıslap basqa mánilerdi ańlatıp keledi. Biz bul maqalamızda qaraqalpaq tilindegi frazeologizmler quramında sanlıqlardıń qollanılıwi boyinsha ilimpazlardıń maqlalari hám ilimiý pikirleri haqqında sóz etemiz.

Gilt sózler: frazeologizm, frazeologizmlerdiń sóz shaqaplarına qatnasi, sanlıq, uyıtqi sózler, waqıt, muğdar, ólshem.

STUDY OF COMMON PHRASEOLOGY WITH NUMBERS

Abstract. Phraseologisms have been studied somewhat in linguistics in terms of their relationship to word groups. Phraseologisms contain numbers and come to mean something different from the meaning of number. In this article, we will talk about the articles and scientific opinions of scientists regarding the use of numbers in Karakalpak phraseology.

Keywords: phraseologism, relationship of phraseologisms to word groups, number, time, quantity, size.

ИЗУЧЕНИЕ ОБЩЕУПОТРЕБИТЕЛЬНОЙ ФРАЗЕОЛОГИИ С ЧИСЛАМИ

Аннотация. Фразеологизмы в некоторой степени изучались в лингвистике с точки зрения их отношения к группам слов. Фразеологизмы содержат числа и имеют значение, отличное от значения числа. В этой статье мы поговорим о статьях и научных мнениях ученых относительно употребления чисел в каракалпакской фразеологии.

Ключевые слова: фразеологизм, отношение фразеологизмов к группам слов, число, время, количество, размер.

Frazeologizmler-obrazlılıq sıpatqa iye til birligi. Bul til birlikleri xalıqtıń turmis-tárizi, úrpádet dástúrleri, isenimine baylanıslı dóregen. Frazeologizmlerdiń qurılısin, komponentleriniń ózgesheliklerin izertlep óana qoymay, olardıń quramında keletuǵın tirek sózlerdi úyreniw til bilimindegı áhmiyetli máselelerdiń biri.

Frazeologizmlerdiń quramına názer salıp qarasaq, adam músheleri bolǵan awız, kóz, bas, qol h.t.b., reńdi bildiriwshi sózler aq, qara, sarı h.t.b. sózlerdiń qatnasiwında dóregen frazeologizmlerdiń ushıratamız. Turaqlı sıpatqa iye bolǵan bul til birlikleriniń quramındaǵı sanlıq sózlerdi de frazeologizmlerdiń dóreliwindegi tiykargı xızmet atqarıwshı tirek aǵza xızmetinde qollanılǵanlıǵın kóriwimizge boladı. Ayrım frazeologizmler sanlıq sózler tiykárında payda boladı. Frazeologizm quramındaǵı tirek sózler haqqında ilimpazlar óz kóz-qarasların hám aniqlamaların bildirgen. Biz bul maqalada sanlıqlar menen kelgen frazeologizmlerdiń izertleniw máseleleri haqqında sóz etpekshimiz. Akademik S.Keńesbaev frazeologizm quramındaǵı bunday sózlerdi uyıtqi sózler dep ataydı. «Frazeologizmlerdiń ishindegi geybir sózlerge semantikalıq jaǵınan ayriqsha kewil awdarılıp, olar tiykargı tirek xızmetin atqaradı. Onday sózler birneshe

frazeologizmlerde qaytalanıp otıradı. Onı «uyıtqı sóz» dep ataǵan maql. Máselen, kóz, qol, bas, júrek, taban, at, ay, jeti, t.b sózler uyıtqı sózlerge jatadı» [1].

Qaraqalpaq tiliniń qısqasha frazeologiyalyq sózliginiń avtorı ilimpaz J.Eshbaev «frazeologiyalyq sóz dizbekleri sostavı sanlıq, atlıq, feyil sózlerdiń qatar dizbeklesip keliwinen jasaladı. Bunday jaǵdayda dizbektiń ulıwma mánisi sanlıq sózdiń átirapında soǵan baylanıslı dúzilip, kóbinese feyil hám kelbetlik sózlerdi payda etedi. Jeti nasırın búgiw, eki kózi tórt bolıw, jeti-segiz ataǵa keliw h.b frazeologiyalyq dizbeklerdiń ishindegi sanlıq sózler sol dizbeklerdiń jasalıwında uyıtqı (baza) boladı. Eger sanlıqlardı usı dizbekten alıp taslap olardıń orına basqa sózlerdi qoysaq, onda dizbek óziniń burıngı mánisin joytadı»-dep atap ótedi [2]. Bul sózlik kitapta qaraqalpaq tilindegi frazeologizmeler mánileri, sinonimleri hám variantları menen birge túśindirme berilgen. Solardıń ishinde sanlıqlar menen kelgen frazeologizmeler de kóphsilikti qurayıdı.

Qaraqalpaq tilinde A.Bekbergenovtiń maqalalarında frazeologizmlerdiń quramında sanlıqlardıń qollanılıwı haqqında aytılǵan. Maqalada frazeologizm quramında sanlıqlar waqt, muǵdar, ólshem mánisiń ańlatıp keliwi hám olar variant sıpatında da qollanılıwın atap ótken [3]. N.Turabaevaniń maqalasında qaraqalpaq tiliniń frazeologizmelerindegi sanlıqlar menen kelgen frazeologizmelerdegi variantlılıq haqqında sóz etilgen [4]. Sh.Qudiyarova qaraqalpaq hám qazaq tilindegi frazeologizmleri salıstırı otırıp sanlıqlar menen kelgen frazeologizmlerdiń qollanılıw ózgesheliklerin hám sokralmental mánige iye sanlıqlar haqqında analiz jasaǵan [5]. Qaraqalpaq tili frazeologiyasın izertlewshi ilimpaz G.Aynazarovaniń maqalasında frazeologizmeler quramındaǵı bir hám eki sanlıqları arasındaǵı sinonimlik hám antonimlik baylanıslar haqqında, komponentlik quramı boyınsha eki komponentli, úsh komponentli hám kóp komponentli frazeologizmeler dep bólip qaraǵan [6].

B.Yusupovaniń maqalarında bir hám eki sanlıgınıń frazeologizm quramında qollanılıwı hám ańlatıp kelgen mánileri haqqında sóz etilgen. Frazeologizm quramında bir hám eki sanlıqlarınıń bir-bir, bir-eki, eki-bir, eki-eki tipinde qollanılıp, olardıń frazeologizm ańlatatuǵın bir tutas, pútin mánige qatnasın misallar menen keltirgen. Ilimpaz B.Yusupova maqalasında eki sanlıgınıń qollanılıwına ayrıqsha toqtap «Eki sanlıgınıń adamnıń qos mûshesiniń ataması menen jumsalıwı ayrıqsha qızıǵıwshılıq tuwdıradı: eki qolı aldına siymaw, eki ayaǵı sal bolıw, eki kózi tórt bolıw h.t.b»-dep atap ótedi [7].

Q.Paxratdinov hám Q.Bekniyazovtiń avtorlıǵındaǵı frazeologizmeler sózliginde qaraqalpaq tilindegi frazeologizmlerdiń mánileri jazılǵan hám bulardıń ishinen sanlıqlar menen kelgen frazeologizmeler de orın alǵan [8].

J.Táńirbergenov «Qaraqalpaq tilinde eki komponentli feyil frazeologizmlerdiń quramında sanaq sanlardan basqa túrleriniń feyiller menen dizbeklesip keliwi arqalı jasalǵan túrleri ushıraspadi. Olar muǵdari jaǵınan júdá az: bir búyirlew, bir sóylew, tórt ayaqlaw, toqsan tolǵanıw, eki sóylew. Misallardaǵı frazeologizmlerdiń mánisi sanlıq sózlerdiń átirapında qollanılıp, feyil frazeologizmlerdi payda etip kelgen. Eger sanlıqlardı usı dizbekten alıp taslasaq yamasa olardıń orına basqa sózlerdi qoysaq, onda frazeologizmniń tiykarǵı ańlatatuǵın mánisi buzıladı. Sanlıqlardıń frazeologizmeler quramında tirek sóz xızmetinde keliwi xalqımızdıń áyyemgi dáwirdegi sana-sezimi, úrp-ádeti menen baylanıslı bolıp keledi» [9].

Sanlıqlar erte dáwirlerden baslap qollanılıp kiyatırǵan sózler bolıp, hárbir sanniń óz etimologiyası bar. Sanlar adamzattıń ólshem-muǵdardi anıqlaw zárúrliginen kelip shıqqan.

Frazeologizm勒 quramındaǵı sanlıqlar materiallıq yaması diniy túsiniklerdi bildirip ǵana qalmastan, waqtı, muǵdar, ólshem sonday-aq millettiń milliyligin, bolmısti, milliy kóz-qarasti kórsetetuǵın til birligi bolǵan konceptlerdi qurawshi til birlikleri. Frazeologizm quramındaǵı sanlıqlardıń qollanılıwı boyinsha ilimpazlar olardıń frazeologizm quramında waqtı, muǵdar, adamnıń hárqıylı ruwxıy halatın h.t.b mánilerdi ańlatıp keliwleri, olardıń sinonim hám variant bolıp qollanılıwı haqqında pikirlerin bildirgenligin kóriwimizge boladı. Frazeologizm quramındaǵı sanlıqlardıń qollanılıwı, olardıń xalıqtıń milliyligi hám olardıń úrp-ádet dástúrlerine baylanıslı qollanılıwı úyreniliwi kerek bolǵan tárepleriniń biri.

REFERENCES

1. Кеңесбаев С. Қазақ тілінің фразеологиялық сөздігі. Алматы: Фылым, 1977, – Б. 611.
2. Ж.Ешбаев. Қарақалпақ тилинің қысқаша фразеологиялық сөзлиги. Нөкис: 1985. – 14-16.
3. Бекбергенов А. Фразеологиялық сөз дизбеклеридеги санлықтар. –ӨзССР ИА Қарақалпақстан филиалының Хабаршысы журналы. 1968, №4, –Б. 74. // «Бир» санлығының мәнилери хэм қолланылыгуы Қарақалпақ тили бойынша изертлеулер – Нөкис: Қарақалпақстан. 1971 – Б. 192.
4. Турабаева Н. Қарақалпақ тилинің фразеологизмлеридеги санлықтардың варианттылығы.// Өз ИАҚҚБ Хаъаршысы, 1999. №3.
5. Қудиярова Ш. Қарақалпақ хэм қазақ тиллеридеги сөзлердин лексика-семантикалық өзгешеликтери. Фил. илим. канд. ...дис, Нөкис, 2006.
6. Айназарова Г. Фразеология қурамында «бир» хэм «еки» санлығының жумсалыгуы. – Бердақ атындағы ҚМУ Қарақалпақ филологиясы факультети Өзбекстан Республикасы ғәрәзсизлигиниң әк жыллығына бағышланған «Хәзирги филология илимдеринде әхмийетли мәселелер» атамасындағы Республикалық илимийтеориялық конференциясының мақалалар топламы Нөкис, 2011, – Б. 28-31. // Санлықтар менен келген фразеологизмлердиң компоненттик қурамы жағынан түрлери. – «Жәмийеттиң рауажланылуында илимпаз хаял-қызлардың орны» атамасындағы республикалық илимий әмелий конференция материаллары. Нөкис Бердақ атындағы Қарақалпақ мәмлекетлик университети баспаханасы. 2011, – Б. 86-87.
7. Б.Юсупова. Қарақалпақ тилинен айрым изертлеулер Тошкент-2016 «BAYOZ» nashriyoti. Қарақалпақ тилиндеги фразеологизмлерде бир хэм еки санлықтарының қолланылыгуы бетлер. // «Бир» санлығының фразеологизмлерде жумсалыгуы – Қарақалпақ тили фразеологиясының актуал мәселелери Нөкис «Қарақалпақстан» баспасы 2011, – Б. 110. // Фразеологизмлерде еки санлығының адамның мүше атамалары менен жумсалыгуы «Илим хэм жәмийет», 2013, №1. –Б. 40-42.
8. Пахратдинов К., Бекниязов К. Қарақалпақ тилинің фразеологизмлер сөзлиги. – Нөкис: Қарақалпақстан, 2018.
9. J.Táńırbergenov. Qaraqalpaq tilindegi feyil frazeologizmeler. –Monografiya. –Nókis. «ILIMPAZ», 2021. – Б. 106-107.

10. Aynazarova G., Atabaeva G. Sanlıqlar menen kelgen frazeologizmlerdiň leksikalıq variantlarda qollanılıwı. Мұғаллим хәм узликсиз билимләндериу. 2021. –Б. 4-7.
11. Gózzal, A. (2023). QARAQALPAQ TILINDEGI AWÍZEKİ SÓYLEW TILINE TÁN SANLÍQLAR MENEN KELGEN FRAZEOLOGIZMLER. *International Journal of Contemporary Scientific and Technical Research*, 415-419.